Zeitschrift: Actio humana : l'aventure humaine
Herausgeber: La Croix-Rouge Suisse
Band: 98 (1989)
Heft: 3

Vorwort: Se comprendre
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SE COMPRENDRE

Chère lectrice, cher lecteur

Depuis un peu plus d'une année, la rédaction d'ACTIO HUMANA est absorbée dans la communication. Ces douze mois de travaux préliminaires et en grandeur réelle ont été une expérience qui a fait voler en éclats la routine du travail journalistique. Nous avons pour ainsi dire pris une leçon de communication, et passé nous-mêmes par les quatre phases que nous avions définies pour aborder le thème de l'année: la prise de contact, la communication, la compréhension et l'apprentissage.

Illustrons cette transformation par la genèse des articles qui ont fait successivement la couverture de la revue. A l'origine, nous avions l'intention de suivre le modèle des grands magazines d'informations: les recherches sont faites par de nombreux collaborateurs, chacun aborde ensuite certains aspects du sujet retenu, enfin le texte définitif est rédigé d'un trait par un unique rédacteur et paraît sans signature. Or, dès le premier numéro, il est apparu que ce dossier était en somme l'œuvre du rédacteur final, que celui-ci s'y investissait beaucoup, menant ses propres recherches et insérant selon son goût les informations fournies par ses camarades.

Par la même occasion, Leo Jacobs et Martin Speich ont constaté que leur collaboration était productive. Ils ont donc écrit le dossier du deuxième numéro en duettistes et en alternance, Leo la nuit, Martin le jour, en se succédant devant le clavier du même ordinateur. Quand leurs heures de travail se chevauchaient, ils mettaient au point la version définitive. Et prêtaient l'oreille aux mises en garde des lecteurs: Gaffez-vous, vos textes sont trop «académiques»!

En vue de ce troisième numéro, Leo et Martin ont décidé d'adopter un style d'écriture plus subjectif. Résultat: une sorte de texte dialogué, que Martin ouvre par le récit d'une aventure vécue et que Leo ponctue et complète à quatre reprises d'une chronique personnelle. Nous sommes curieux de savoir comment le duo travaillera pour le quatrième numéro consacré au thème de l'apprentissage. Une chose est sûre dès à présent: apprendre n'est pas un processus d'assimilation passive, c'est une opération active. En nous débrouillant tant bien que mal au milieu de nos articles, autrement dit en faisant notre travail, nous sommes entrés aussi en apprentissage.

Ce que nous avons appris? En particulier qu'il n'y a pas qu'une vérité. Parmi les nombreuses lettres que nous avons reçues, quelques-unes estiment qu'ACTIO HUMANA va trop au fond des choses, et deux nous font grief de publier des articles trop superficiels! En travaillant à ce numéro, nous avons appris, grâce au psychiatre Luc Ciompi (voir dossier), que deux jugements apparemment contradictoires détiennent chacun une part de vérité, et forment un tout par complémentarité. Un tout? Comme ACTIO HUMANA, pardi!

Le prochain numéro, consacré à l'apprentissage, ne mettra pas le point final à notre propre apprentissage. L'année prochaine en effet, ACTIO HUMANA tentera de présenter les rôles sociaux – être une femme, un homme, un enfant, une famille aujourd'hui – sous un éclairage inédit.

Nous voudrions vous remercier de nous tenir compagnie au long de ce chemin.

Sincèrement, votre rédaction

P. S. Le prochain numéro, le quatrième publiera un choix de lettres de lecteurs.

LA QUESTION...

La question est, QUE reste-t-il,
Quand l'ombre s'estompe,
Quand, criardes, les couleurs lacèrent
le pastel?

La question est, QUE reste-t-il
Quand l'humus se désagrège,
Découvrant les traits glacés du roc,
Là où nous voulions planter le pain?

La question est, QUI alors,
restera encore?

Ruth C. Cohn (traduit de l'allemand)

Comprendre, c'est, finalement, éprouver un profond respect pour la vie et le monde qui nous entoure. C'est ce qu'exprime en quelques vers donnant à penser la poétesse et psychologue Ruth C. Cohn, a qui nous avons rendu visite à Hasliberg, dans l'Oberland bernois.